Rechigüela



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Verdolaga

[*sustantivo femenino*]

Parece que hay varias opiniones en cuanto al significado de esta palabra, estamos a la espera de poder confirmar mejor su significado o significados reales. Por ahora mantenemos el significado de verdolaga.

• Himos día al jernal, qu'está agora to eso llenito de rechigüelas y mos habemos traío cuasi que tres cubos d'ellas.

Campos semánticos: Hierbas Hierbas de consumo animal Plantas

Comentarios:

Esta planta crecía mucho en ciertos sembrados, por ejemplo donde los garbanzos, y la gente las cogía para echárselas de comer a los cochinos. No eran de consumo humano.

Algunos llamaban así al peritoneo del cordero (la membrana que envuelve todos los órganos internos), aunque ese uso parece ser minoritario e importado de La Mancha. Otros llaman así a otra planta diferente a la verdolaga y que no hemos podido identificar.

Origen: Peralêo.

Etimología:

No sabemos su origen pero podemos especular que derive de nuestra palabra **carrigüela** (del castellano medieval **corrihuela**, variante de **correhuela**), por ser plantas que crecían en los mismos lugares y época, y que se usaban para el mismo fin (cebar a los cochinos y otros animales domésticos). Esta palabra **carrigüela** se fundiría con **rechivuelta**(aunque no parece obvio por qué) o con **rechinar**, tal vez porque si alguien lo come, por ser planta rastrera y estar pegada al suelo solía contener pequeñas chinas que harían rechinar los dientes al morderlas (?).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com